

19 de abril de 2011

NOTA DE PRENSA

BALANZA DE PAGOS DE LA ZONA DEL EURO EN FEBRERO DE 2011 Y POSICIÓN DE INVERSIÓN INTERNACIONAL AL FINAL DEL CUARTO TRIMESTRE DE 2010

En febrero de 2011, la balanza por cuenta corriente desestacionalizada de la zona del euro registró un déficit de 7,2 mm de euros. En la cuenta financiera, el agregado de inversiones directas y de cartera contabilizó entradas netas por valor de 71 mm de euros (datos sin desestacionalizar).

Al final del cuarto trimestre de 2010, la posición de inversión internacional de la zona del euro registraba pasivos netos por importe de 1,2 billones de euros frente al resto del mundo (alrededor del 13% del PIB de la zona del euro), lo que representa un descenso de 187 mm de euros en comparación con los datos revisados correspondientes al final del tercer trimestre de 2010.

Balanza de pagos en febrero de 2011

En febrero de 2011, la balanza por cuenta corriente desestacionalizada de la zona del euro registró un déficit de 7,2 mm de euros (véase cuadro 1), como consecuencia de los déficits contabilizados en las balanzas de transferencias corrientes (8 mm de euros) y de bienes (2,3 mm de euros), que se compensaron, en parte, con un superávit en la balanzas de servicios (3,3 mm de euros). La balanza de rentas se situó en una posición próxima al equilibrio.

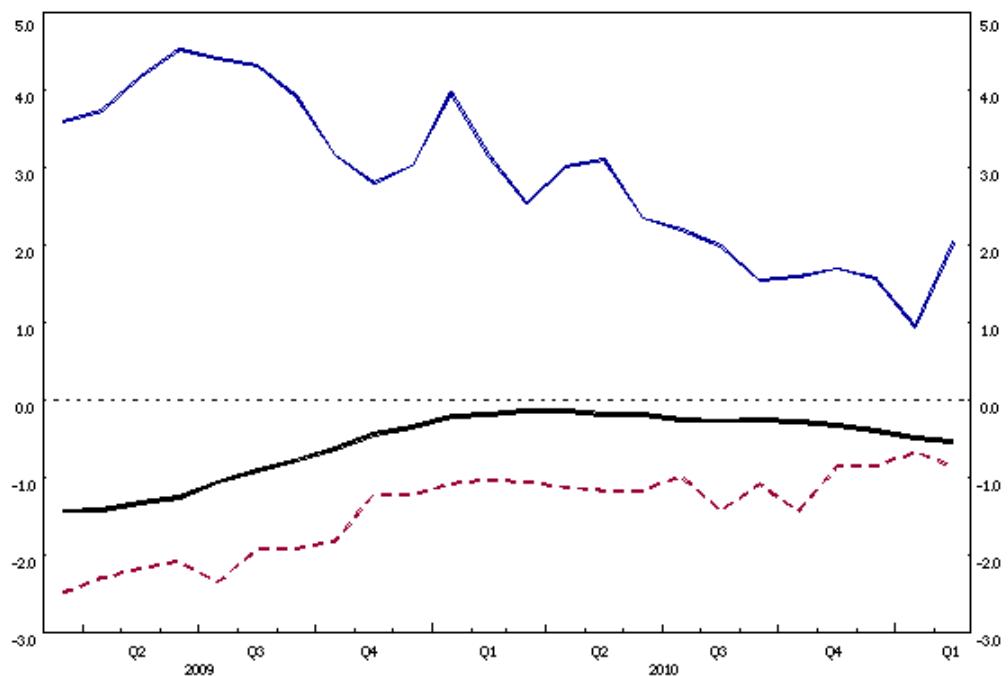
En febrero de 2011, la balanza por cuenta corriente acumulada de doce meses desestacionalizada registró un déficit de 49,6 mm de euros (aproximadamente el 0,5% del PIB de la zona del euro; véanse cuadro 1 y gráfico 1), frente al déficit de 15,9 mm de euros contabilizado un año antes. Este incremento fue resultado, principalmente, de un descenso del superávit de la balanza de bienes (de 44,4 mm de euros a 7,8 mm). Traducción al español: Banco de España.

de euros) y de un cambio de signo de la balanza de rentas (que pasó de un superávit de 1 mm de euros a un déficit de 3,6 mm de euros), que se compensó, en parte, con un incremento del superávit de la balanza de servicios (de 33,8 mm de euros a 42,1 mm de euros).

Gráfico 1. Balanza de pagos de la zona del euro: transacciones acumuladas de doce meses

(porcentaje del PIB)

—cuenta corriente ----- inversiones directas netas —— inversiones de cartera netas



Fuente: BCE.

En la cuenta financiera (véase cuadro 2), el agregado de *inversiones directas* y de *cartera* registró entradas netas por importe de 71 mm de euros en febrero de 2011, como resultado de las entradas netas de *inversiones de cartera* (91 mm de euros), que se compensaron en parte con las salidas netas de *inversiones directas* (20 mm de euros).

Las salidas netas de *inversiones directas* fueron resultado de las salidas netas contabilizadas en otro capital, principalmente préstamos entre empresas relacionadas (26 mm de euros), que se compensaron, en parte, con las entradas netas registradas en acciones y participaciones de capital y beneficios reinvertidos (6 mm de euros).

Traducción al español: Banco de España.

Las entradas netas de *inversiones de cartera* estuvieron determinadas, principalmente, por las compras netas de valores de la zona del euro realizadas por no residentes, tanto de valores *distintos de acciones* (57 mm de euros), como de *acciones y participaciones* (32 mm de euros).

Los derivados financieros registraron salidas netas por importe de 2 mm de euros.

En otras *inversiones* se registraron salidas netas por importe de 67 mm de euros, como reflejo de las salidas netas contabilizadas en *IFM, excluido el Eurosistema* (59 mm de euros) y en otros sectores (16 mm de euros), que se compensaron, en cierta medida, con entradas netas en las rúbricas de *Administraciones Públicas* (6 mm de euros) y *Eurosistema* (2 mm de euros).

El stock de los [activos de reserva del Eurosistema](#) aumentó de 562 mm de euros a 577 mm de euros en febrero de 2011, como resultado, fundamentalmente, de una subida del precio de mercado del oro, que se compensó, en parte, con las transacciones (excluidos los efectos de valoración), que ascendieron a 1 mm de euros.

En el período de doce meses transcurrido hasta febrero de 2010, el agregado de *inversiones directas y de cartera* registró entradas netas acumuladas por importe de 108 mm de euros, frente a las entradas netas de 191 mm de euros contabilizadas un año antes. Esta reducción fue resultado, principalmente, de la disminución de las entradas netas de *inversiones de cartera* (de 283 mm de euros a 187 mm de euros), que, a su vez, refleja, ante todo, un descenso de las compras netas de valores *distintos de acciones* de la zona del euro, realizadas por inversores no residentes, en particular de *instrumentos del mercado monetario* (de 126 mm de euros a 26 mm de euros).

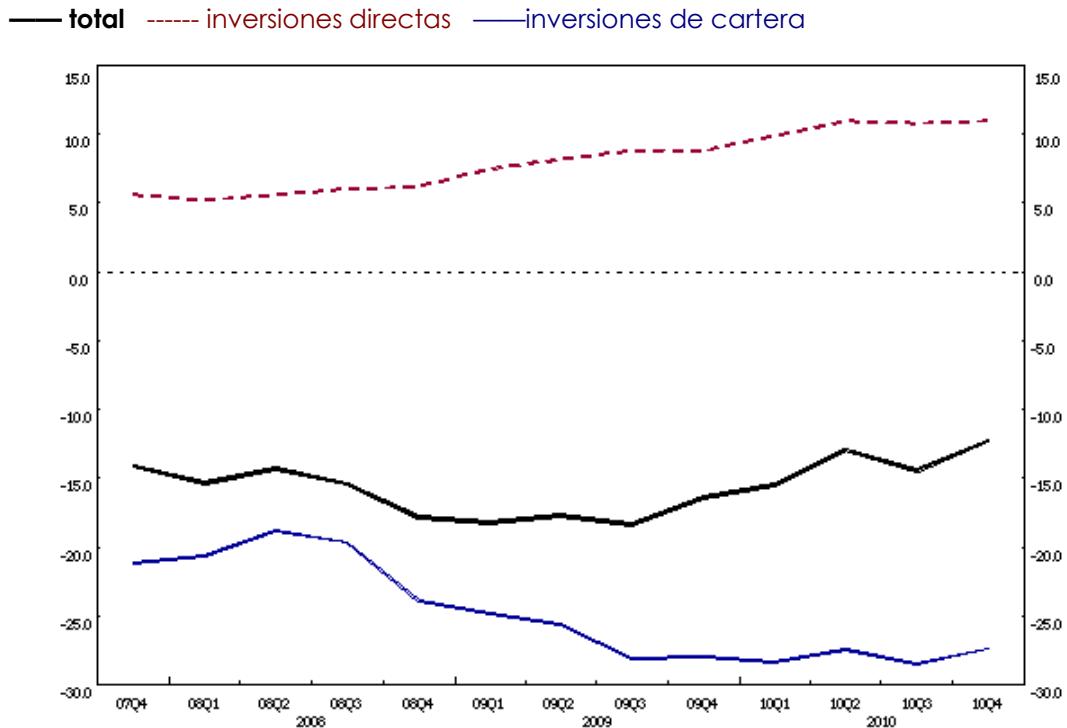
Posición de inversión internacional al final del tercer trimestre de 2010

Al final del cuarto trimestre de 2010, la posición de inversión internacional de la zona del euro registraba pasivos netos frente al resto del mundo por importe de 1,2 billones de euros (alrededor del 13% del PIB de la zona del euro; véase gráfico 2). Esta cifra representa un descenso de 187 mm de euros, en comparación con los datos revisados correspondientes al final del tercer trimestre de 2010 (véase cuadro 3).

La variación de la posición de inversión internacional neta fue resultado, básicamente, de una reducción de la posición deudora neta, tanto en *inversiones de cartera* (de 2.635 mm de euros a 2.549 mm de euros) como en *otras inversiones* (de 222 mm de euros a 164 mm de euros) y de un aumento de la posición en activos de reserva (de 552 mm de euros a 591 mm de euros). Mientras que las variaciones de la posición neta en *otras inversiones* estuvieron determinadas, fundamentalmente, por las transacciones, las variaciones de las posiciones netas en *inversiones de cartera* e *inversiones directas*, así como en activos de reserva, tuvieron su origen, principalmente, en «*otras variaciones*» (sobre todo, revalorizaciones como consecuencia de las variaciones de los tipos de cambio y del precio de los activos).

Al final del cuarto trimestre de 2010, la deuda externa bruta de la zona del euro ascendía a 10,8 billones de euros (alrededor del 118% del PIB de la zona del euro), lo que representa un descenso de 150 mm de euros en relación con los datos revisados correspondientes al final del trimestre anterior.

Gráfico 2. Posición de inversión internacional neta de la zona del euro
(porcentaje del PIB; saldos vivos a fin de período)



Fuente: BCE.

Revisiones de los datos

En esta nota de prensa se incluyen revisiones de los datos de la balanza de pagos para el período comprendido entre enero de 2008 y enero de 2011, y de los correspondientes a la posición de inversión internacional al final del primer, segundo y tercer trimestres de 2010.

Las revisiones de los datos de la balanza de pagos de enero de 2011 no han supuesto cambios significativos con respecto a los datos publicados anteriormente.

El déficit por cuenta corriente correspondiente a 2009 y 2010 se revisó a la baja (de 50,1 mm de euros a 25,7 mm de euros, y de 57,3 mm de euros a 36,7 mm de euros, respectivamente), principalmente como resultado de las revisiones efectuadas en la balanza de *rentas*. En la *cuenta financiera*, las revisiones afectaron, sobre todo, a las *inversiones directas* en 2009 (con un aumento de las salidas netas de 75 mm de euros a 109 mm de euros). Como consecuencia de las revisiones de la posición de inversión internacional correspondientes al final del tercer trimestre de 2010, aumentaron las posiciones deudoras netas (de 1.228 mm de euros a 1.377 mm de euros) al incrementarse las posiciones deudoras netas en *inversiones de cartera* y en otras *inversiones*.

Información adicional sobre la balanza de pagos y la posición de inversión internacional de la zona del euro

En esta nota de prensa, la balanza por cuenta corriente desestacionalizada se refiere a datos ajustados de estacionalidad y de efectos de calendario. Los datos sobre la *cuenta financiera* no están ajustados de estacionalidad ni de efectos de calendario.

De conformidad con el reparto de responsabilidades acordado, el Banco Central Europeo recopila y publica estadísticas de balanza de pagos para la zona del euro con periodicidad mensual y trimestral, mientras que la Comisión Europea (Eurostat; véanse los nuevos «Euroindicadores») se centra en los agregados trimestrales y anuales de la Unión Europea. Estos datos cumplen las normas internacionales, en especial las que figuran en la quinta edición del Manual de Balanza de Pagos del FMI. Los agregados para la zona del euro y la Unión Europea se recopilan regularmente a partir Traducción al español: Banco de España.

de las transacciones y de las posiciones frente a residentes en países no pertenecientes a la zona del euro y la Unión Europea, respectivamente.

En el apartado «Statistics» de la sección «Data services»/«Latest monetary, financial markets and balance of payments statistics», que figura en la dirección del BCE en Internet, se puede consultar un conjunto completo de estadísticas actualizadas de balanza de pagos (incluida una desagregación geográfica trimestral por principales contrapartes) y de la posición de inversión internacional de la zona del euro. Estos datos, así como las series temporales de balanza de pagos de la zona del euro, pueden descargarse a partir de la «Statistical Data Warehouse (SDW)» del BCE. Los resultados hasta febrero de 2011 se publicarán también en el Boletín Mensual y en el Statistics Pocket Book del BCE de mayo de 2011. Asimismo, en la dirección del BCE en Internet pueden consultarse notas metodológicas detalladas sobre el mismo tema. La próxima nota de prensa sobre la balanza de pagos mensual de la zona del euro se publicará el 20 de mayo de 2011.

Anexos

Cuadro 1: Cuenta corriente de la zona del euro.

Cuadro 2: Balanza de pagos mensual de la zona del euro.

Cuadro 3: Posición de inversión internacional trimestral de la zona del euro.

Banco Central Europeo

Dirección de Comunicación

División de Prensa e Información

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.europa.eu>

Se permite su reproducción, siempre que se cite la fuente

Cuadro 1: Cuenta corriente de la zona del euro

(mm de euros salvo indicación en contrario; transacciones; datos desestacionalizados y corregidos de efectos de calendario)

	Cifras acumuladas de los doce meses anteriores		2010												2011	
	Febrero 2010	Febrero 2011	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Septiembre	Octubre	Noviembre	Diciembre	Enero	Febrero		
CUENTA CORRIENTE	-15,9	-49,6	-1,4	-3,2	-4,8	-3,1	-3,0	-3,1	-2,1	-2,4	-5,6	-8,0	-5,6	-7,2		
<i>Pro Memoria: en porcentaje del PIB</i>	-0,2	-0,5														
Ingresos	2.305,0	2.643,8	209,6	208,8	216,8	217,7	219,5	218,8	218,7	222,6	224,8	222,2	231,6	232,7		
Pagos	2.320,9	2.693,4	211,0	212,0	221,7	220,8	222,5	222,0	220,8	225,0	230,4	230,1	237,2	239,9		
Bienes	44,4	7,8	3,4	0,7	0,8	1,8	0,1	0,7	4,5	2,0	-1,0	-1,0	-1,0	-1,8	-2,3	
Ingresos (exportaciones)	1.321,6	1.608,0	125,8	124,9	131,2	132,0	131,0	132,1	132,5	135,9	137,0	136,0	143,5	146,3		
Pagos (importaciones)	1.277,2	1.600,2	122,4	124,2	130,4	130,2	130,9	131,4	128,0	133,8	138,0	137,0	145,3	148,5		
Servicios	33,8	42,1	3,6	3,3	2,9	3,5	3,5	3,4	4,0	2,9	4,9	2,6	4,2	3,3		
Ingresos (exportaciones)	474,2	519,4	42,3	42,2	42,9	43,7	43,2	42,9	43,6	42,9	45,1	42,9	44,8	43,0		
Pagos (importaciones)	440,4	477,3	38,7	38,9	39,9	40,3	39,7	39,5	39,5	40,0	40,2	40,3	40,6	39,7		
Rentas	1,0	-3,6	0,8	1,6	-0,7	0,1	1,2	0,8	-2,6	-0,4	-1,9	-1,7	-0,6	-0,2		
Ingresos	417,8	425,2	35,3	35,3	35,1	35,4	37,2	36,1	34,7	35,4	34,8	35,4	35,1	35,4		
Pagos	416,8	428,8	34,5	33,6	35,8	35,3	36,0	35,3	37,3	35,8	36,8	37,1	35,7	35,6		
Transferencias corrientes	-95,1	-95,9	-9,3	-8,8	-7,9	-8,4	-7,8	-8,0	-8,0	-6,9	-7,6	-7,8	-7,4	-8,0		
Ingresos	91,4	91,1	6,0	6,4	7,7	6,6	8,1	7,7	8,0	8,5	7,9	8,0	8,3	8,0		
Pagos	186,5	187,0	15,3	15,2	15,5	15,0	15,9	15,7	16,0	15,4	15,5	15,8	15,6	16,0		

Fuente: BCE.

Cuadro 2: Balanza de pagos mensual de la zona del euro

(mm de euros; transacciones; datos sin desestacionalizar y sin corregir de efectos de calendario)

	Cifras acumuladas de los doce meses anteriores						Enero 2011 (revisado)			Febrero 2011		
	feb-10			feb-11								
	Saldo	Ingresos	Pagos	Saldo	Ingresos	Pagos	Saldo	Ingresos	Pagos	Saldo	Ingresos	Pagos
CUENTA CORRIENTE	-21,4	2.300,7	2.322,2	-49,1	2.653,2	2.702,2	-20,8	209,1	229,9	-9,5	220,0	229,5
Bienes	45,3	1.318,4	1.273,1	9,6	1.615,7	1.606,2	-14,1	127,5	141,6	-1,0	137,2	138,2
Servicios	33,9	473,5	439,6	41,8	520,8	479,0	1,5	40,8	39,3	2,1	37,5	35,4
Rentas	-0,5	418,2	418,7	-3,5	425,1	428,6	0,1	32,1	32,0	2,9	32,9	30,0
Transferencias corrientes	-100,1	90,6	190,8	-97,0	91,5	188,5	-8,2	8,7	17,0	-13,5	12,4	26,0
CUENTA DE CAPITAL	7,5	21,7	14,2	8,0	22,2	14,2	0,4	1,3	0,9	2,2	2,9	0,8
CUENTA FINANCIERA¹⁾	-6,3			42,6			18,3			3,3		
INVERSIONES DIRECTAS²⁾	-92,2	-278,9	186,7	-79,2	-181,1	101,9	6,5	-26,3	32,8	-19,6	-5,9	-13,7
Acciones y participaciones de capital y beneficios reinvertidos	48,2	-207,2	256,6	4,8	-81,5	86,9	-26,1	-32,4	6,3	6,4	3,5	2,9
Otro capital (principalmente préstamos entre empresas relacionadas)	-141,3	-71,8	-69,9	-84,4	-99,7	15,0	32,6	6,2	26,4	-26,1	-9,5	-16,6
INVERSIONES DE CARTERA	282,7	-109,2	391,9	186,8	-142,6	329,4	-18,1	-39,5	21,4	90,9	1,8	89,0
Acciones y participaciones	62,7	-87,7	150,4	113,0	-62,9	175,9	15,1	6,1	9,0	27,2	-4,7	31,9
Valores distintos de acciones	219,9	-21,6	241,5	73,8	-79,7	153,5	-33,2	-45,6	12,4	63,7	6,5	57,1
Bonos y obligaciones	88,1	-27,0	115,1	-3,1	-130,6	127,5	-36,5	-37,5	0,9	26,1	-2,7	28,8
Instrumentos del mercado monetario	131,8	5,4	126,4	76,9	50,9	26,0	3,3	-8,1	11,5	37,6	9,2	28,3
PRO MEMORIA: TOTAL INVERSIONES DIRECTAS Y DE CARTERA	190,5	-388,1	578,6	107,6	-323,7	431,3	-11,6	-65,7	54,1	71,3	-4,1	75,3
DERIVADOS FINANCIEROS (NETOS)	34,4			0,5			-2,7			-2,1		
OTRAS INVERSIONES	-227,1	297,6	-524,7	-52,7	-131,8	79,1	38,3	-66,2	104,6	-67,0	-31,5	-35,5
Eurosistema	-143,9	5,1	-149,0	17,6	-6,5	24,2	7,5	0,5	7,1	1,6	-3,0	4,6
Administraciones Públicas	-1,4	-0,4	-1,1	40,6	-39,5	80,1	19,5	5,9	13,6	6,0	-1,2	7,2
de los cuales: efectivo y depósitos	9,2	9,2		-3,6	-3,6		4,3	4,3		-1,0	-1,0	
IFM (excluido el Eurosistema)	-44,0	200,1	-244,1	-89,8	-31,5	-58,4	4,6	-59,4	64,0	-58,7	-41,6	-17,1
a largo plazo	-12,7	18,9	-31,7	75,4	27,5	47,9	30,7	-18,3	49,0	0,7	-8,9	9,6
a corto plazo	-31,3	181,1	-212,4	-165,2	-59,0	-106,3	-26,0	-41,0	15,0	-59,5	-32,7	-26,7
Otros sectores	-37,7	92,9	-130,6	-21,1	-54,4	33,2	6,7	-13,3	19,9	-15,9	14,4	-30,2
de los cuales: efectivo y depósitos	48,3	48,3		-31,4	-31,4		-18,1	-18,1		5,5	5,5	
ACTIVOS DE RESERVA	-4,0	-4,0		-12,8	-12,8		-5,7	-5,7		1,0	1,0	
Errores y omisiones	20,3			-1,5			2,1			4,1		

Fuente: BCE.

1) Cuenta financiera: flujos de entrada (+); flujos de salida (-). Activos de reserva: aumento (-); disminución (+).

2) Inversiones directas: los activos corresponden a las inversiones directas en el exterior; los pasivos, a las inversiones directas en la zona del euro.

Cuadro 3: Posición de inversión internacional trimestral de la zona del euro
 (mm de euros, salvo indicación en contrario; saldo vivo al final del periodo; transacciones durante el periodo)

	II 2010	III 2010 (datos revisados)				IV 2010				Saldo vivo a fin de periodo	
		Transacciones ¹⁾		en % del saldo vivo del fin del periodo anterior	Otras variaciones	Transacciones ¹⁾		en % del saldo vivo del fin del periodo anterior	Otras variaciones		
		Saldo vivo a fin de periodo	en % del saldo vivo del fin del periodo anterior			Saldo vivo a fin de periodo	en % del saldo vivo del fin del periodo anterior		en % del PIB		
Cuenta financiera/ Posición de inversión internacional neta	-1.226,4	-3,9	-	-147,1	-1.377,4	10,9	-	175,9	-1.190,6	-	-12,9
Inversiones directas	978,9	30,8	-	-26,4	983,3	-27,2	-	49,8	1.005,9	10,9	
En el exterior	4.583,5	28,1	0,6	-54,8	4.556,9	7,1	0,2	50,9	4.615,0	50,2	
Acciones y participaciones de capital/beneficios reinvertidos	3.507,6	34,3	1,0	-44,5	3.497,5	-28,0	-0,8	52,5	3.522,0	38,3	
Otro capital	1.075,9	-6,2	-0,6	-10,3	1.059,4	35,1	3,3	-1,5	1.093,0	11,9	
En la zona del euro	3.604,6	-2,6	-0,1	-28,4	3.573,6	34,3	1,0	1,1	3.609,1	39,3	
Acciones y participaciones de capital/beneficios reinvertidos	2.698,4	32,5	1,2	-9,1	2.721,9	-8,6	-0,3	8,5	2.721,8	29,6	
Otro capital	906,2	-35,2	-3,9	-19,3	851,7	42,9	5,0	-7,3	887,3	9,7	
Inversiones de cartera	-2.509,8	17,1	-	-142,5	-2.635,2	-41,6	-	128,3	-2.548,5	-27,7	
Activos	4.627,9	53,2	1,1	-39,2	4.641,8	42,9	0,9	125,0	4.809,7	52,3	
Acciones y participaciones	1.655,5	10,6	0,6	33,6	1.699,8	42,7	2,5	158,4	1.900,9	20,7	
Valores distintos de acciones	2.972,3	42,5	1,4	-72,8	2.942,0	0,2	0,0	-33,4	2.908,8	31,6	
Bulos y obligaciones	2.546,4	59,7	2,3	-54,5	2.551,6	0,1	0,0	-40,8	2.510,8	27,3	
Instrumentos del mercado monetario	425,9	-17,1	-4,0	-18,3	390,5	0,1	0,0	7,4	398,0	4,3	
Pasivos	7.137,6	36,1	0,5	103,3	7.277,0	84,5	1,2	-3,3	7.358,2	80,0	
Acciones y participaciones	2.818,6	39,7	1,4	84,6	2.942,9	77,0	2,6	127,2	3.147,1	34,2	
Valores distintos de acciones	4.319,1	-3,6	-0,1	18,6	4.334,1	7,5	0,2	-130,5	4.211,1	45,8	
Bulos y obligaciones	3.823,4	-37,4	-1,0	24,1	3.810,1	33,2	0,9	-107,8	3.735,6	40,6	
Instrumentos del mercado monetario	495,6	33,8	6,8	-5,5	523,9	-25,7	-4,9	-22,7	475,5	5,2	
PRO MEMORIA: TOTAL DE INVERSIONES DIRECTAS Y DE	-1.530,9	47,8	-	-168,9	-1.651,9	-68,9	-	178,1	-1.542,6	-16,8	
Derivados financieros	-46,1	-2,4	-	-6,9	-55,4	-1,0	-	-18,9	-75,2	-0,8	
Otras inversiones	-232,7	-54,3	-	64,6	-222,4	79,2	-	-20,7	-163,9	-1,8	
Activos	5.177,2	-2,8	-0,1	-122,5	5.051,8	-0,8	0,0	9,7	5.060,8	55,0	
Eurosistema	24,7	1,5	6,0	-1,2	25,0	6,1	24,5	1,6	32,6	0,4	
Administraciones Públicas	122,9	-4,0	-3,2	-3,0	115,9	34,6	29,9	2,3	152,9	1,7	
IFM excluido Eurosistema	3.078,7	-15,8	-0,5	-99,6	2.963,2	-28,0	-0,9	35,2	2.970,4	32,3	
Otros sectores	1.950,9	15,5	0,8	-18,6	1.947,7	-13,5	-0,7	-29,4	1.904,9	20,7	
Pasivos	5.409,9	51,5	1,0	-187,1	5.274,3	-80,0	-1,5	30,4	5.224,7	56,8	
Eurosistema	260,1	-2,6	-1,0	-8,3	249,2	17,3	6,9	2,3	268,9	2,9	
Administraciones Públicas	89,0	5,3	5,9	-2,3	92,0	45,8	49,8	1,0	138,8	1,5	
IFM excluido Eurosistema	3.735,9	1,9	0,1	-131,3	3.606,5	-105,1	-2,9	5,8	3.507,2	38,1	
Otros sectores	1.324,9	46,9	3,5	-45,3	1.326,5	-38,1	-2,9	21,3	1.309,7	14,2	
Activos de reserva	583,3	5,0	0,8	-36,0	552,2	1,6	0,3	37,4	591,2	6,4	
PRO MEMORIA: DEUDA EXTERNA BRUTA	11.176,9	-	-	-	10.982,6	-	-	-	10.832,6	117,8	

Fuente: BCE.

(1) En este cuadro, a diferencia de la convención utilizada en la balanza de pagos, una cifra positiva (negativa) indica un aumento (disminución) de los activos de la zona del euro